The Recology RESOURCE

COTATI | FALL 2026

INFORMACIÓN EN ESPAÑOL EN EL INTERIOR

Recology Sonoma Marin

KEEP IT UP COTATI!

Small daily changes add up to a massive collective impact. We partner with local businesses, residents, schools, and events to maximize recycling, composting, and waste reduction. Thanks to your incredible dedication, landfill disposal across our Sonoma Marin service areas decreased significantly, from 256k annual tons in 2019 to 232k tons in 2025, a 24k ton reduction! In that same time period, resource recovery through recycling, composting, repair, and food donation soared; keep it up Cotati! Read on to learn how to maintain this momentum through the holidays and beyond.

Los pequeños cambios diarios se traducen en un enorme impacto colectivo. Colaboramos con empresas locales, residentes, escuelas y eventos para maximizar el reciclaje, el compostaje y la reducción de residuos. Gracias a su increíble dedicación, la cantidad de desechos enviados a vertederos en nuestras áreas de servicio de Sonoma y Marin disminuyó considerablemente: pasó de 256 mil toneladas anuales en 2019 a 232 mil toneladas en 2025, ¡una reducción de 24 mil toneladas! En ese mismo periodo, se disparó la recuperación de recursos mediante el reciclaje, el compostaje, las reparaciones y la donación de alimentos; ¡sigue así, Cotati! Siga leyendo para saber cómo mantener este impulso durante los dia festivos y más allá.

Recology Sonoma Marin
3400 Standish Ave
Santa Rosa CA, 95407
Recology Sonoma Marin

Season's Greetings from Recology!

Merry Meals
Comidas Festivas

Composting food scraps is a powerful way you can combat climate change this holiday season - and it's easy! After your festive meal is finished, 1. place food scraps (including meat, bones, bread, and cheese) into your countertop kitchen pail; 2. empty the pail into your green cart; 3. roll your cart to the curb on service day. By doing this, you are helping to create a rich soil amendment that directly combats climate change, and setting a positive example for your loved ones.

Compostar los restos de comida es una forma eficaz de combatir el cambio climático durante estas fiestas, ¡y además es muy sencillo! Una vez terminada la comida festiva: 1. deposita los restos de comida (incluyendo carne, huesos, pan y queso) en el recipiente de cocina que tienes sobre la encimera; 2. vacía dicho recipiente en tu carrito verde; 3. saca el carrito a la acera el día de la recolección. Al hacerlo, contribuyes a crear un abono orgánico de alta calidad que combate directamente el cambio climático y das un ejemplo positivo a tus seres queridos.

Holiday Schedule
Horario de Días Festivos

There will be no service on Thanksgiving, Christmas Day, and New Years Day. Service will be delayed by one day for these holidays. You can check your holiday service schedule at **recology.com/rsmschedules**.

*No habrá servicio en el Día de Acción de Gracias, el día de Navidad ni el día de Año Nuevo. El servicio se retrasará un día debido a estos días festivos. Puede consultar su horario de servicio para días festivos en **recology.com/rsmschedules**.*

FRI	SAT	
12/25 No Service *Christmas Day* →	12/26 Service for Fri Customers →	Regular service resumes Mon
1/1 No Service *New Year's Day* →	1/2 Service for Fri Customers →	Regular service resumes Mon

Tree Recycling
Reciclaje de Árboles

Curbside collection of holiday trees will take place January 4th - 8th on your service day. After these dates, trees can be cut to fit inside your green cart for collection on your regular service day. Drop-off available: Cotati Fire Station at 1 East Cotati Ave, December 26th - January 15th.

La recolección de árboles de Navidad en la acera se realizará del 4 al 8 de enero, el día habitual de su servicio. Después de estas fechas, los árboles pueden cortarse para que quepan en su contenedor verde y así ser recogidos en su día de servicio regular. Punto de entrega disponible: Estación de Bomberos de Cotati (1 East Cotati Ave), del 26 de diciembre al 15 de enero.

NO FLOCKED TREES

REMOVE STAKES

BEST PRACTICES
MEJORES PRÁCTICAS

KEEP LIDS CLOSED
MANTENGA LAS TAPAS CERRADAS

This helps keep streets clean. Overfilled containers may incur a fee. *Esto ayuda a mantener las calles limpias. Los contenedores sobrecargados pueden conllevar un cargo adicional.*

3FT BETWEEN CARTS
3 PIES ENTRE CARRITOS

Making space allows the driver to service the cart safely and efficiently. *Hacer espacio le permite al conductor dar servicio al carrito de manera segura y eficiente.*

Street Sweeping
Barrido de Calles

Check your sweep day at **recology.com/cotati**, and help keep our streets and creeks clean with these few simple actions. *Consulta tu día de recolección en **recology.com/cotati**, y ayuda a mantener nuestras calles y arroyos limpios con estas sencillas acciones.*

- **Move Your Car**
  Mueva su Automóvil
- **Keep 15ft Clearance Above**
  Mantenga 15 pies de Espacio por Encima
- **Compost Leaves (Don't Pile Them in the Street)**
  Hojas para compost (No las Amontones en la Calle)

ORDINANCE
ORDENANZA

In an effort to reduce waste, Cotati has adopted a local ordinance that:

- Prohibits the sale and use of polystyrene foam
- Requires foodware to be recyclable or compostable
- Requires utensils or straws to only be provided on request
- Encourages reusables ($600 mini grants available!)

Email **zws-foodware@sonomacounty.gov** for questions or more information.

En un esfuerzo por reducir los residuos, Cotati ha adoptado una ordenanza local que:

- *Prohíbe la venta y el uso de espuma de poliestireno.*
- *Exige que los utensilios y recipientes para alimentos sean reciclables o compostables.*
- *Requiere que los utensilios o los popotes solo se proporcionen bajo solicitud.*
- *Fomenta el uso de artículos reutilizables (¡hay disponibles pequeñas subvenciones de 600 dólares!).*

*Envíe un correo electrónico a **zws-foodware@sonomacounty.gov** si tiene preguntas o desea más información.*

TRASH UPDATE
ACTUALIZACIÓN DE TRASH

This Summer, Recology Sonoma Marin continued its special partnership with arts non-profit, Artstart, hosting six artists for the second year of The Recology Artstart Student Hub (TRASH). See what they created through December 11th, 2026 displayed at the SRJC Herold Mahoney Library in Petaluma. Find details at **artstart.us/trash**.

*Este verano, Recology Sonoma Marin continuó su colaboración especial con la organización artística sin fines de lucro Artstart, recibimos a seis artistas para la segunda edición de *The Recology Artstart Student Hub* (TRASH). Podrá ver las obras que crearon en una exposición abierta hasta el 11 de diciembre de 2026 en la biblioteca Herold Mahoney del SRJC, en Petaluma. Encuentre más información en **artstart.us/trash**.*

Hazardous Waste
Residuous Peligrosos

ZERO WASTE SONOMA

Do not dispose of household hazardous waste in the landfill, recycle, or compost bins. HHW is extremely dangerous to sanitation workers and must be disposed of properly. Zero Waste Sonoma has several options for the proper disposal of household hazardous waste. Visit **zerowastesonoma.gov or call 707.565.3375** to learn more.

*No deseche los residuos domésticos peligrosos en los contenedores de basura, reciclaje o compostaje. HHW son extremadamente peligrosos para los trabajadores de saneamiento, y deben ser eliminados adecuadamente. Zero Waste Sonoma tiene varias opciones para la eliminación adecuada de los residuos domésticos peligrosos. Visite **zerowastesonoma.gov o llame al 707.565.3375** para obtener más información.*

EXAMPLES OF HHW
Vape Pens, Propane Tanks, Paint, Chemicals, Fertilizers, Light bulbs, Antifreeze

MOTOR OIL
Call customer service to order a motor oil recycling kit or use a clear jug

BATTERIES
Place batteries in a sealed clear bag on top of your recycling cart on service day

Recycle | *Reciclaje*

- ✓ EMPTY, CLEAN, AND DRY
- ✓ RECYCLABLES ARE UNBAGGED
- ✓ KEEP BOTTLE CAPS ON
- ✓ FLATTEN CARDBOARD

✓ METALS ✓ GLASS

✓ PLASTIC BOTTLES, TUBS, AND JUGS

✓ CLEAN PAPER PRODUCTS, CARTONS,AND CARDBOARD

Compost | *Composta*

- ✓ REMOVE PRODUCE STICKERS
- ⊘ NO "COMPOSTABLE" PLASTIC
- ⊘ NO ANIMAL WASTE

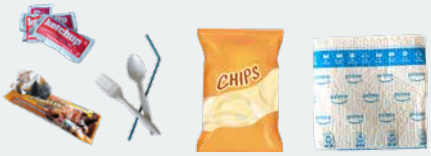
✓ FOOD SCRAPS

✓ PLANT TRIMMINGS

✓ UNCOATED SOILED PAPER AND WOODEN UTENSILS

Landfill | *Basura*

- ⊘ NO HHW
- ⊘ NO FOOD
- ⊘ NO LIQUID



✓ SINGLE USE PLASTICS

✓ COFFEE CUPS

✓ PET WASTE

✓ "COMPOSTABLE" PLASTIC

✓ STYROFOAM™

800.243.0291
recologysonomamarin@recology.com
recology.com/sonomamarin

facebook.com/recologysonomamarin
@recologysonomamarin

Reuse · Recycle · Recologize · Reduce